

FEDERAL PUBLIC SERVICE COMMISSION

COMPETITIVE EXAMINATION FOR - 2017 RECRUITMENT TO POSTS IN BS-17 UNDER THE FEDERAL GOVERNMENT

Roll Number

PERSIAN

TIME ALLOWED: THREE HOURS

PART-I (MCQs)

MAXIMUM MARKS = 20

PART-I(MCQs): MAXIMUM 30 MINUTES

PART-II

MAXIMUM MARKS = 80

- NOTE:** (i) Part-II is to be attempted on the separate Answer Book.
(ii) Attempt **ONLY FOUR** questions from **PART-II** by selecting **TWO** questions from **EACH SECTION**. Answer must be written in **respective language** except where specified in the question paper. **ALL** questions carry **EQUAL** marks.
(iii) All the parts (if any) of each Question must be attempted at one place instead of at different places.
(iv) Candidate must write **Q. No.** in the **Answer Book** in accordance with **Q. No.** in the **Q. Paper**.
(v) No Page/Space be left blank between the answers. All the **blank pages** of **Answer Book** must be **crossed**.
(vi) Extra attempt of any question or any part of the attempted question will not be considered.

PART - II SECTION-I

- سوال نمبر 2: یکی از شاعران زید را مورد بحث قرار دهید۔
(1) فردوسی طوسی (ب) غا (د) دهلوی (ج) امیر خسرو (20)
- سوال نمبر 3: از عنوان های زید بدو مقاله های مختصر به زبان فارسی بنویسید۔
(1) محاسن شعر حافظ شیرازی (ب) مثنوی معنوی مولوی (ج) سبک عراقی (د) فلسفه خودی اقبال (10+10) (20)
- سوال نمبر 4: (1) از مصادر زیر دو فعل ماضی بید صرف بنمایید (10)
خندیدن، خوردن، خوردن، جوشیدن، کوشیدن، خفتن، نوشتن، * ریختن
- (ب) از مصادر زیر دو فعل ماضی در جمله ها به کار ببرید۔ (10)
فرا گرفتن، * مداد دادن، التماس کردن، * زک کردن، دو ربع داشتن، بیگانه شدن، آتش افروختن، پیامه خوردن (20)
- سوال نمبر 5: متن زیر را به زبان فارسی ترجمه کنید۔ (20)

The poetry of Dara Shikoh has been devoted to the explanation of sufistic thoughts of the Prince. Although like the prose works, his poetical compositions can not be specifically dated, they do reveal the gradual development in his sufistic thought. The earlier verses may be regarded those which reveal him a simple muslim devoted to Islam and his faith in one God, in his last Prophet (PBUH) and respect for the four pious Caliphs.

SECTION-II

- سوال نمبر 6: انبیا و ائمه را به زبان انگلیسی شرح دهید۔ (10+10) (20)
(1) ای چهره زیبای تو رشک بتان آذری هر چند و صفت می کنم در حسن ازان زیبا تری

PERSIAN

(ب) بیا * قدر یکد + 4ا که * * گه ز یکد v 4ú
 کریمان جان فدای دو & کره سگی بگذار ما هم مردما 4
 گهی خوش دل شوی از من که میرم ۱۰٪ مرده پا & و خصم جا 4
 چو بعد از مرگ خواهی آشتی کرد همه عمر از غمت در امتحا 4

(ج) به وادینی که در آن خضر را | نختست به سینه می سپرم ره اگر چه * نختست
 روز حشر چنین خسته رویه نبرد که در شکایه در دوغم دوا نختست
 هوا مخالف و ثب & * ر و بحر طوفان نیز گسته لنگر کشتی و * ۱۰ نختست
 درازی ثب و بیداری من اسنهمه نیست ز بخت من خبر آری که کجا نختست

(20)

سوال نمبر 7: حکایه زید را به انگلیسی ترجمه کرده به سوالهای زیر پاسخ دهید۔

یکی از فضلا تعلیم ملک زاده ای همی داد و ضرب بی محاب زدی و ۱۰٪ بی قیاس کردی * ری پسر از P قتی شکایه پیش + ره دو جامه از تن دردمند، دا ش & پر رادل بهم، اما استاد را گفت که پسران آحاد رعیت را چندین جفا و توهین روا نمیداری که فرزند مرا با چیست گفت با آخن + یشید + گفت و حر - پسندید که درون همه خلق را علی العموم * دشاهان را علی الخصوص بمو. # آ. د. و * بن ایشان هر چه رفته شود هر آینه * فواه گویند و قول و فعل عوام الناس را چندین اعتباری m شد۔

(۱) + پر رادل بهم، آمد، چه معنی دارد؟

(ب) پسران آحاد رعیت را چندین جفا و توهین روا نمیداری، چه مفهومی دارد؟

(ج) دل بهم، آمد، چه معنی دارد؟ توضیح دهید۔

(د) دا ش & کلی از این حکایه را بنویسید۔

(20)

(10+10)

سوال نمبر 8: از شاعران زیر، از لحاظ فکر و هنر، دو را مورد بحث قرار دهید۔

(۱) رضا شفیعی کدکنی (ب) اقبال شاعر فیلسوف

(ج) فردوسی شاعر حماسه سرایی ایان (د) محتشم کاشانی شاعر *
